

## COMUNICADO DE PRENSA

### PARA PUBLICACIÓN INMEDIATA

Contacto: Kristin Prelipp, Gerente de Comunicaciones y Oficial de Información Pública  
[kprelipp@orangecountync.gov](mailto:kprelipp@orangecountync.gov) o 919-245-2462

ENLACE A COMUNICADO DE PRENSA

### **El Departamento de Salud del Condado de Orange Insta a la Comunidad a Hacer un Plan para Vacunarse contra la Influenza**

HILLSBOROUGH, N.C. 12 de octubre de 2020 — El Departamento de Salud del Condado de Orange está instando a los miembros de la comunidad a protegerse a sí mismos, sus familias y a quienes los rodean al vacunarse contra la [influenza](#) ya que el condado ingresa a la temporada de influenza en medio de la pandemia del COVID-19.

“La influenza es una enfermedad grave que puede llevar a la hospitalización e incluso a la muerte,” según el Director de Salud del Condado de Orange, Quintana Stewart. “Las vacunas contra la influenza son seguras y efectivas. Una vacuna contra la influenza brinda protección contra el contagio del virus y, si contrae influenza luego de ser vacunado, se ha demostrado que reduce drásticamente la gravedad y la duración de la enfermedad.”

Los Centros de Control y Prevención de Enfermedades [recomiendan la vacunación](#) contra la influenza para todas las personas de 6 meses y mayores con cualquier vacuna contra la influenza aprobada y apropiada para la edad. La vacunación contra la influenza puede hacer que la enfermedad sea más leve y reducir el riesgo de resultados más graves, por lo que es especialmente importante para aquellas personas con mayor riesgo de complicaciones, como las personas mayores de 65 años, los niños menores de 5, mujeres embarazadas y aquellos con ciertas condiciones médicas como asma, diabetes, enfermedades cardíacas u obesidad. Algunos de esos mismos grupos también tienen un alto riesgo de complicaciones por COVID-19.

“Esta temporada de influenza, es más importante que nunca vacunarse contra la influenza. Tendremos tanto la influenza como el COVID-19 circulando ampliamente este otoño e invierno, y estamos aprendiendo que las personas pueden contraer ambas infecciones al mismo tiempo,” dijo la Directora de Salud Estatal, la Dra. Elizabeth Cuervo Tilson. “Queremos que las personas se protejan de la influenza y también eviten sobrepoblar nuestros hospitales para que las personas puedan recibir atención si la necesitan.”

Las vacunas contra la influenza están disponibles en hospitales, farmacias, consultorios médicos privados, algunos centros de atención médica calificados a nivel federal y departamentos de salud locales. Visite [vaccinefinder.org/find-vaccine](https://vaccinefinder.org/find-vaccine) para encontrar ubicaciones.

El Departamento de Salud del Condado de Orange ofrecerá vacunas gratuitas contra la influenza en dos próximos [eventos de prueba de COVID-19](#). Estos son:

- Sábado 17 de octubre de 2020, en Lattisville Grove Missionary Baptist Church de 1 p.m.

a 5 p.m. en 101 Jimmy Ed Road E, Hurdle Mills, NC 27541

- Sábado 24 de octubre de 2020, en St. Thomas More Catholic Church de 12:00 p.m. a 4:00 p.m. en 940 Carmichael St., Chapel Hill, NC 27514

En Carolina del Norte, las infecciones por influenza son más comunes desde finales del otoño hasta el comienzo de la primavera, y la actividad por lo general alcanza su punto máximo en enero o febrero. Se deberían tomar las siguientes precauciones para protegerse contra la propagación de la influenza y otros virus como el [COVID-19](#):

- Permanecer en el hogar cuando esté enfermo hasta que no tenga fiebre por al menos 24 horas, a excepción de la COVID-19. Siga la guía de los CDC para el [fin del aislamiento](#) para la COVID-19.
- Lavarse las manos con frecuencia con agua y con jabón.
- Cubrir la tos y los estornudos con un pañuelo desechable y luego desechar el pañuelo de inmediato.
- Continuar [practicando las 3Ws](#) — usar una cobertura facial sobre la nariz y boca, permanecer a 6 pies de distancia, y lavarse las manos con frecuencia puede ayudar a enlentecer la propagación del COVID-19 y la influenza.

Los síntomas de la COVID-19 y de la influenza son similares, por lo que las personas que se sientan enfermas deben llamar antes de ir al consultorio médico, al departamento de salud local o al centro de atención de urgencia. Deberían consultar con un médico acerca de hacerse la prueba de influenza y/o COVID-19. Los síntomas de la influenza incluyen:

- Fiebre
- Tos y/o dolor de garganta
- Congestión o secreción nasal
- Dolores de cabeza y/o corporales
- Escalofríos
- Fatiga
- Náuseas, vómitos y/o diarrea (más común en niños)

Cualquier persona que crea que tiene influenza debe comunicarse con su médico de inmediato para ver si necesita un tratamiento con un medicamento antiviral recetado, como Tamiflu. El tratamiento temprano con un antiviral puede ayudar a prevenir que las infecciones por influenza se agraven. El tratamiento con un medicamento antiviral recetado es especialmente importante para los pacientes hospitalizados, las personas con enfermedades graves de influenza y aquellos que tienen un riesgo alto de complicaciones graves por influenza conforme a su edad o estado de salud.

Más información acerca de la influenza está disponible en línea a través de la [División de Salud Pública](#), los CDC en [www.cdc.gov/flu](http://www.cdc.gov/flu), y del [Departamento de Salud del Condado de Orange](#). Para obtener información sobre el COVID-19 en Carolina del Norte, visite [covid19.ncdhhs.gov](http://covid19.ncdhhs.gov).

Las actualizaciones semanales sobre los datos de incidencia de la influenza se publican en línea en [flu.ncdhhs.gov](http://flu.ncdhhs.gov). El informe de influenza se publicará cada jueves a partir del 6 de octubre durante la temporada de influenza con datos actualizados de todo el estado sobre la actividad de la influenza y otras enfermedades respiratorias virales.

**Ayude a Correr la Voz**

Los miembros de la comunidad pueden hacer correr la voz sobre la importancia de hacer un plan para vacunarse contra la influenza al utilizar el Kit de Herramientas de Redes Sociales de los CDC, que está disponible en varios idiomas:

<https://www.cdc.gov/flu/resource-center/toolkit/index.htm>

### **Información Confiable**

Para obtener la información y la orientación más reciente relacionada con la respuesta al COVID-19 del Condado de Orange:

- Visite [www.orangecountync.gov/coronavirus](http://www.orangecountync.gov/coronavirus).
- Reciba actualizaciones diarias por texto sobre la crisis al enviar un mensaje de texto al 888-777 con la palabra OCNCEALTH para hablantes de inglés y OCNCSALUD para hablantes de español.
- Regístrese para recibir un boletín electrónico semanal sobre la respuesta al COVID-19 a través del [sitio web del condado](#).
- Siga al Departamento de Salud del Condado de Orange en [Facebook](#) y [Twitter](#).
- El Departamento de Salud y Servicios Humanos de Carolina del Norte actualiza su [monitoreo de recuento de casos del COVID-19](#) a diario a las 12 p.m. (mediodía).
- Para hacer preguntas sobre el virus o por necesidades de servicios sociales, comuníquese con el Condado de Orange al 919-245-6111 o [covid19@orangecountync.gov](mailto:covid19@orangecountync.gov). La línea telefónica y los correos electrónicos son monitoreados durante las horas de trabajo, de lunes a viernes.

###